



Washington State
Office of Administrative Hearings

Cómo preparar y presentar su caso

Instrucciones e información
para audiencias del
seguro por desempleo



Cómo preparar y presentar su caso

Este documento tiene instrucciones e información importante de su audiencia ante la Oficina de Audiencias Administrativas. Tiene también respuestas a muchas de las preguntas que pudiera tener de su audiencia.

CONTENIDO

La Oficina de Audiencias Administrativas

La misión

¿Qué hace la Oficina de Audiencias Administrativas?

¿Quién es el juez en Ley Administrativa?

¿Qué es una audiencia?

¿Quién participa en una audiencia?

¿Cómo testifico?

¿Dónde será mi audiencia?

Audiencias telefónicas

Audiencias en persona

¿Qué pasa después de la audiencia?

Preparándose para la audiencia

¿Puedo ver mi expediente antes de la audiencia?

¿Qué pasa durante la audiencia?

¿Quién puede ver mis documentos? (Ley de Archivos Públicos)

¿Cómo sabré cuándo será mi audiencia?

¿Puedo cambiar la fecha de mi audiencia?

¿Qué pasa cuando tengo más de una audiencia?

¿Qué pasa si cambio de domicilio antes de la audiencia?

¿Qué es una citación y cómo la pido?

Presentando su caso

¿Qué medios de prueba debo presentar para la audiencia?

¿Qué es mala conducta?

¿Cómo presento mi caso para una audiencia por despido?

¿Qué es una falta grave?

¿Cómo establezco "buena causa" por mi renuncia?

¿Cómo presento mi caso para una audiencia por renuncia?

¿Cómo presento mi caso cuando el asunto es por búsqueda / disponibilidad para trabajo?

¿Cuáles son los requisitos de búsqueda de trabajo por trabajar tiempo parcial?

¿Qué podría ayudar durante la audiencia?

Consideraciones y necesidades especiales

¿Qué hago si requiero acomodos especiales?

¿Qué hago si necesito intérprete?

¿Necesito un abogado?

Otras preguntas del proceso de audiencia

¿Qué hago si se me pasa la audiencia?

¿Qué hago si ya no quiero tener la audiencia?

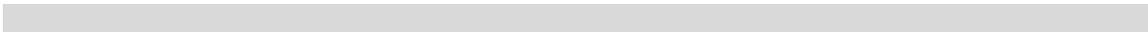
¿Cuándo recibiré el fallo?

¿A dónde llamo si tengo preguntas?
¿Dónde puedo obtener más información de audiencias?
¿Qué hago si no estoy de acuerdo con la decisión del JLA?
¿Qué hacen en la oficina de Revisión del Comisionado?

Nuestra política antidiscriminatoria y de acceso equitativo

Formulario para pedir intérprete

Otros recursos



OFICINA DE AUDIENCIAS ADMINISTRATIVAS

Nuestra misión

La Oficina de Audiencias Administrativas resuelve en forma independiente, disputas administrativas a través de procesos accesibles, justos y oportunos, también expide decisiones fundamentadas.

¿Qué hace la Oficina de Audiencias Administrativas?

Cuando apela una decisión expedida por el Departamento para la Seguridad del Empleo (Employment Security Department - ESD), el asunto en cuestión deberá ser decidido por una parte independiente e imparcial. La Oficina de Audiencias Administrativas (a partir de aquí será OAH) es esa agencia estatal independiente que decidirá si es elegible o no, para beneficios por desempleo. Su caso será escuchado por un juez en Ley Administrativa (a partir de aquí será JLA) quién después de la audiencia enviará la decisión.

¿Quiénes son los jueces administrativos?

Los jueces administrativos son licenciados en derecho y con experiencia en apelación de decisiones expedidas por varias agencias del Estado. OAH asignará a un JLA especializado e imparcial para escuchar su caso.

¿Qué es una audiencia?

Es un proceso de análisis e investigación de los hechos que da la oportunidad, a todas las partes de presentar su caso. La mayoría de las audiencias del seguro por desempleo son por que ocurrió una separación del trabajo. El propósito de la audiencia es por lo general, para decidir si es que se debe pagar o no, los beneficios por desempleo.

¿Quiénes participan en la audiencia?

Por lo general, el reclamante (la persona sin empleo) y el empleador participan en la audiencia. El reclamante y el empleador pueden tener testigos. Algunas veces, alguien de ESD podría comparecer para aportar información del caso. Tanto el reclamante como el empleador pueden optar por tener algún representante como un abogado, miembro de la familia o amigos. Las partes con representantes tienen que comparecer también en la audiencia para que puedan presentar testimonio.

¿Cómo testifico?

Las partes presentan al JLA su información en forma de documentos o testimonio oral o escrito. Su declaración bajo juramento es el testimonio de los hechos acerca de su caso. Por ejemplo, si la audiencia es acerca del por qué perdió su empleo, usted y el empleador tendrán la oportunidad de decir al JLA su propia versión de la separación del trabajo. Antes de presentar su testimonio se le tomará juramento como testigo.

La audiencia es su oportunidad para presentar medios de prueba y dar su versión de los hechos. Durante la audiencia debe decir al JLA todo lo que usted quiera que el JLA tome en consideración. Cuando la información se considere innecesaria o que no ayudaría a resolver el caso, el JLA así lo explicará. (Para mas detalles, por favor vea la sección "**Presentando su Caso**".)

¿Dónde será la audiencia?

La mayoría de las audiencias son por teléfono. Sin embargo, en casos de impedimentos auditivos, la audiencia podría ser en persona. Si cree que su audiencia necesita ser en persona, tendrá que pedirla así de inmediato. El JLA considerará los factores auditivos y determinará si se otorga o no, su petición para una audiencia en persona.

Audiencias por teléfono:

a. Tipos de audiencias por teléfono

En el Aviso de Audiencia verá cómo deberá participar en su audiencia, por favor siga las instrucciones. El Aviso de Audiencia le dirá que se asignó uno de los siguientes métodos:

- i. **WebEx conferencia de llamadas** – La mayoría de las audiencias telefónicas serán usando WebEx, el sistema para llamadas telefónicas. Se le pedirá que llame un número de teléfono que comienza con 1-800 y luego deberá poner el código de conferencia asignado en el Aviso de audiencia.
- ii. **1-800 el número gratis y su número de teléfono** – Se le pedirá que llame a un número 1-800 para iniciar su audiencia. Cuando llame al 1-800, tendrá que dar un número de teléfono a donde el JLA pueda llamarle. Usted tendrá que llamar al 1-800 **diez minutos** antes de la hora fijada para comenzará su audiencia.

b. Información de audiencias por teléfono

Ya que haya llamado para la audiencia, entrará a una conferencia telefónica con las otras partes y los testigos del caso. Usted podrá escuchar el testimonio de ellos y ellos escucharán su testimonio y el de sus testigos.

Para la audiencia no necesitará estar en el mismo lugar que sus testigos. Pero, usted tendrá que decirles a sus testigos cómo y cuándo llamar para la audiencia.

Las audiencias por teléfono tienen los mismos procedimientos y formatos que las audiencias en persona. El JLA creará un record completo de la audiencia ya sea que fuere por teléfono o en persona. El expediente de la audiencia consta de la grabación de la audiencia y los medios de prueba que el JLA admita para el caso. Si su audiencia será por teléfono, OAH enviará por correo copias de documentos que estarán numerados. A esos documentos se les llama medios de prueba. El JLA puede admitir (incluir) algunos o todos los medios de prueba en el expediente de la audiencia. Es muy importante que revise los medios de prueba con anticipación y los tenga con usted durante la audiencia.

c. El uso de teléfonos celulares y teléfonos públicos: Si tiene que usar un teléfono celular, por favor tenga la batería bien cargada y asegúrese de tener buena recepción. Si tiene que usar un teléfono público, con anticipación pruebe que sí puedan entrar llamadas.

d. Uso del teléfono de la oficina WorkSource: Si no tiene acceso a ningún teléfono, puede hacer arreglos en la oficina local de WorkSource para usar un teléfono. Por favor haga esos arreglos antes de la fecha de su audiencia.

Audiencia en persona

Si fijamos su audiencia en persona, llegue por lo menos 10 minutos antes de la hora programada para comenzar su audiencia. Asegúrese de tener con usted el Aviso de audiencia y cualquier medio de prueba que le hayan enviado con anterioridad.

Cierre de oficinas

En caso de condiciones climáticas adversas, una emergencia severa o desastre natural, confirme directamente que la oficina OAH esté abierta. Por favor llame a la oficina OAH listada en su Aviso de audiencia. También puede comunicarse a la oficina local de OAH para obtener información del cierre de oficinas.

¿Qué pasa después de la audiencia?

El JLA revisará los medios de prueba que presentaron las partes y expedirá una decisión [el fallo] por escrito. El JLA solo considerará los medios de prueba presentados para la audiencia; después de haberse terminado la audiencia, las partes no podrán contactar al JLA para hablar del caso o para proporcionar más información.

PREPARÁNDOSE PARA LA AUDIENCIA

¿Cómo prepararse para la audiencia?

Sugerimos anote los hechos más importantes de su caso y que tenga la información con usted para la audiencia. También puede ver un ejemplo de audiencias al entrar en www.oah.wa.gov. Seleccione el video Audiencia del seguro por desempleo.

¿Puedo ver con anticipación el expediente de la audiencia?

OAH enviará por correo una copia del expediente a todas las partes listadas en el Aviso de audiencia. Las partes recibirán el Aviso de audiencia y los documentos numerados como medios de prueba [*exhibits* en inglés]. Las partes deben revisar los medios de prueba antes de la audiencia y deberán tenerlos a la mano durante la audiencia.

¿Qué pasa durante la audiencia?

Al principio de la audiencia, el JLA explicará los asuntos a tratar y puntualizará lo que sucederá durante la audiencia. El JLA explicará cómo se conducirá la audiencia. El JLA toma juramento a los testigos, identifica los medios de prueba, los acepta o rechaza y decide sobre cualquier objeción que surja durante la audiencia. Durante la audiencia, cualquiera de las partes podrá objetar al protestar directamente con el JLA. Esa objeción se hace cuando se cree que la parte opuesta está ofreciendo medios de prueba inapropiados o improcedente. El JLA decidirá si acepta o no su protesta.

Cuando el JLA le haga preguntas tendrá la oportunidad de agregar más información para ayudar al JLA a decidir el fallo del caso. Puede pedir que los testigos comparezcan también en la audiencia.

El JLA grabará lo que se diga en la audiencia.

Por lo regular, una audiencia dura de 45 minutos a una hora pero podría durar más o menos tiempo dependiendo de los asuntos a tratar, el número de testigos y los

documentos que se presenten. Una audiencia con servicios de interpretación dura casi el doble de tiempo.

Después de la presentación de todos los medios de prueba, el JLA dará por concluida la audiencia. Después que haya terminado la audiencia, por favor no llame al JLA para hablar mas del asunto.

A las dos semanas de la audiencia, el JLA enviará por correo el fallo es decir, la decisión, a todas las partes. Al fallo se le llama Orden inicial [*Initial Order* en inglés]. La Orden Inicial afirma (confirma) la decisión hecha por ESD, revoca (deja sin efecto) la decisión de ESD, o modifica (cambia) la decisión de una forma significativa.

¿Quién puede ver mis documentos? (Ley de Transparencia en Archivos Públicos)

Debe enviar al JLA y a la parte opositora, todos los documentos que quiera se consideren como medios de prueba. El JLA no podrá considerar esos documentos durante la audiencia si es que no los proporcionó a las otras partes.

Tiene que enviar **por adelantado** los documentos para que todas las partes los puedan revisar en preparación para la audiencia.

Cualquier documento que presente para la audiencia quedará sujeto a la Ley de Transparencia de Archivos Públicos. Es decir, otras personas pueden ver la información del expediente de su audiencia. Si sus documentos tienen algo que quiere mantener confidencial, usted tiene la responsabilidad el suprimir dicha información antes de enviar los documentos al JLA. Deberá cubrir la información que no quiera se divulgue, como: Los números de seguro social, de licencia de manejo, de cuentas bancarias, fechas de nacimiento, o nombres de menores de edad.

El Departamento para la Seguridad del Empleo (es decir ESD) usa los números de seguro social para identificar los reclamantes que hayan registrado reclamos de beneficios por desempleo. No necesita quitar su número de seguro social en los documentos que ESD envió.

Si desea mas información acerca de la Ley Archivos Públicos, vea RCW 42.56 y WAC 10-04. Puede ver esas leyes a travez de nuestro sitio www.oah.wa.gov.

¿Cómo sabré cuándo será mi audiencia?

OAH enviará el Aviso de audiencia por lo menos siete días antes de la fecha de su audiencia. El avisó le dirá si su audiencia será en persona o por teléfono, el nombre del JLA, la fecha y hora para llamar (repórtese 10 minutos antes), y el lugar de la audiencia. El Aviso de audiencia dirá cómo llamar (comparecer) para la audiencia. El Aviso de audiencia le dirá cuáles son los asuntos legales que se decidirán durante la audiencia.

¿Puedo cambiar la fecha de mi audiencia?

OAH pide que primero haga arreglos de su horario para quedarse con la fecha de su audiencia. Los aplazamientos *no* se otorgan en forma regular. Los aplazamientos retrasan audiencias y podría ser injusto para la otra parte ya que, por el cambio podría tomar tiempo para fijar otra fecha. Si tiene un dilema de horario, antes de pedir el aplazamiento por favor vea si es que puede cambiar el otro asunto. OAH

puede otorgar un aplazamiento si lo pide en forma oportuna y tiene buena razón para pedir el aplazamiento.

Antes de considerar su petición de aplazamiento, tendrá que hablar directamente con el JLA o con un designado del JLA. Para pedir el aplazamiento, llame de inmediato a la oficina OAH listada en su Aviso de audiencia. Tenga lista una explicación del porqué necesita el aplazamiento. Después de considerar sus razones, OAH podrá otorgar o negar su petición. Cuando se pospone una audiencia y se asigna otra fecha, OAH no enviará otra vez los medios de prueba numerados. Guarde los medios de prueba en un lugar seguro hasta la próxima fecha de audiencia.

¿Qué pasa cuando tengo más de una audiencia?

Si tiene más de una audiencia, OAH enviará para cada caso un Aviso de audiencia y el paquete correspondiente de medios de prueba. Cada Aviso de audiencia tendrá su propio número de expediente [*docket* en inglés]. Aún cuando los documentos en cada paquete parezcan igual y tengan la misma hora para comenzar la audiencia, es importante que los tenga separados y en el orden de llegada. Esto evitará confusión durante la audiencia cuando el JLA repase los documentos con usted.

¿Qué pasa si cambio de domicilio antes de la audiencia?

Si antes de recibir la decisión del juez usted cambia de domicilio o necesita corregirlo, llame a OAH al número de teléfono listado en su Aviso de audiencia. El actualizarlo con ESD no es suficiente, también tendrá que reportarlo a OAH.

¿Qué es una citación y cómo pido una?

La citación es una orden del JLA requiriendo la comparecencia de las partes, o de testigos o que se presenten documentos en la audiencia. Si para su audiencia desea pedir testigos o documentos que no estén disponibles para usted, puede pedir al JLA que expida una citación. Esté preparado para decir al JLA por qué cree usted que es necesario tener esos testigos o esos documentos. También deberá especificar el nombre de los documentos que necesita, e incluir el nombre y domicilio de la persona que los tiene. El JLA decidirá si otorga o niega su petición de expedir un emplazamiento.

El proceso y la entrega de una citación toma tiempo, haga su petición lo mas pronto posible.

CÓMO PRESENTAR SU CASO

Lo siguiente es un breve resumen de la ley que gobierna separaciones del trabajo y los medios de prueba en las audiencias administrativas. Esta información no es con el propósito de sustituir los estatutos del seguro por desempleo, los reglamentos estatales, las leyes de procedimientos administrativos, ni la asesoría legal individualizada. Puede ver lo que dice la ley de compensación del seguro por desempleo en www.legalwa.org o en las páginas de OAH en www.oah.wa.gov. Dirija su atención a RCW Título 50, Título 192 WAC y RCW 34.05. En la oficina local WorkSource o en la biblioteca puede usar una computadora con acceso al Internet.

Los asuntos legales que el juez tratará durante la audiencia están en el Aviso de audiencia bajo la sección Propósito de audiencia [*Purpose of the Hearing* en inglés].

El Aviso de audiencia dice también cuáles son las leyes y reglamentos que gobiernan los asuntos legales de su caso.

¿Qué medios de prueba debo presentar para la audiencia?

Puede presentar testimonio, documentos, y/o grabaciones. El JLA tomará en cuenta los medios de prueba presentados durante la audiencia siempre y cuando sean relevantes al asunto, confiables e importantes para los fines del caso. El JLA puede excluir medios de prueba irrelevantes, que no sean confiables o que por fundamento constitucional o legal deban excluirse.

Testimonio por conocimiento directo (presencial): Por lo general, el testimonio con conocimiento directo es una prueba contundente de los hechos. El testimonio por conocimiento directo es el que se obtiene en persona, al ver o escuchar los hechos, en el momento que ocurrieron. Esos testigos podrán contestar preguntas que la otra parte haga. A esto se le llama *contrainterrogatorio*, lo que pone a prueba la habilidad de percibir, recordar y comunicar la versión de los hechos. Al testimonio de los testigos, que no vieron ni escucharon los hechos de que se trata la audiencia, se le dice *testimonio de oídas*, y no es un medio de prueba contundente.

Al igual, las declaraciones escritas de las personas que no comparecieron a la audiencia no son pruebas contundentes ya que, se consideran de oídas. El JLA dará más consideración al testimonio de testigos que comparezcan a la audiencia en persona, que a las declaraciones por escrito. El JLA (y la otra parte) pueden hacer preguntas para examinar lo que los testigos saben y lo bien que recuerdan los hechos.

Haga arreglos para que sus testigos participen en la audiencia. Tendrá que notificar a sus testigos la fecha, hora, y el lugar de la audiencia. Antes de pedir alguna persona que sea su testigo para la audiencia, primero hable con la persona. Por lo general, debe escoger testigos que tengan conocimiento directo de los hechos.

Si cree que necesita testigos que ayudarían a explicar su caso, comuníquese con ellos lo antes posible. Cerciórese que estén disponibles en la fecha y hora de su audiencia. Si su testigo va a repetir lo mismo que usted u otros han dicho, o sabe poco de su caso, el JLA podría no autorizarlo para hacer declaraciones como testigo. Puede ser que el JLA le pida explicar en breve cuál será el testimonio de su testigo para poder determinar si permitirá o no al testigo hacer declaraciones durante la audiencia (ofrecer prueba).

Documentos: Con el Aviso de audiencia se envían los medios de prueba [*exhibits*, como se dice en inglés], OAH numera esas hojas. Podría necesitar más medios de prueba para presentar su caso en forma apropiada. Los documentos como medios de prueba que puede incluir son: cartas, hojas de registro de horas trabajadas, reportes médicos, o de llamadas telefónicas, mapas, gráficas, fotos, etc. También puede someter videos o grabaciones si cree que ayudarán a explicar los hechos de su caso.

Cuando lo haga, esté listo para decir quien preparó esos medios de prueba, el propósito y como esos medios le ayudarían a su caso.

Para someter medios de prueba adicionales: Si tiene mas medios de prueba y los quiere usar para su audiencia, tendrá que enviar una copia a la parte opositora y

al JLA antes de la audiencia. Los nombres y domicilios estan en el Aviso de audiencia.

Si no proporciona con anticipación las copias de sus medios de prueba, el JLA podría rechazar los medios de prueba, o podría aplazar la audiencia para que todas las partes tengan la oportunidad de revisar los medios de prueba.

Grabaciones: Si para la audiencia usted quiere que el JLA considere la grabación de un audio o video, con anticipación tendrá que enviar una copia de esa grabación a la parte opositora y al JLA para que la tengan para la audiencia. Debe poder ser presentada usando Windows Media Player; si el JLA no puede tocar la grabación, no la tomará en cuenta. Cuando se admiten las grabaciones como medios de prueba, formarán parte del expediente permanente y no se devolverán a la parte que los haya proporcionado.

Casos por despido – RCW 50.20.066 y RCW 50.04.293

El reclamante que haya sido despedido o suspendido por mala conducta o por falta grave, no es elegible para beneficios por desempleo. Durante la audiencia, el empleador tendrá la responsabilidad de probar que el despido o suspensión del empleado fue por mala conducta o por falta grave relacionada con el trabajo.

¿Qué es mala conducta?

Es aquella que daña o potencialmente daña los intereses del empleador, lo que incluye pero no se limita a:

- (1) La desconsideración intencional o imprudente de los intereses de su empleador o compañeros de trabajo.
- (2) El quebrantar o ignorar las normas de conducta que el empleador tiene el derecho de esperar.
- (3) La desconsideración o negligencia que cause daño físico grave al empleador o a un compañero de trabajo.
- (4) La desconsideración o negligencia que sea tan severa o frecuente como para demostrar una desconsideración intencional o sustancial de los intereses del empleador.

Desconsideración intencional o imprudente. Ejemplos de “desconsideración intencional o imprudente” son:

- (1) Insubordinación, (2) llegar tarde con frecuencia pese a advertencias previas, (3) falta de honestidad relacionada al trabajo, (4) ausencias sin excusa y constantes, (5) provocación deliberada de violencia, (6) infringir de manera deliberada el acuerdo laboral colectivo, (7) infringir los reglamentos laborales razonables, (8) infringir la ley dentro del ámbito laboral.

¿Qué es falta grave?

Es un acto ilícito relacionado con el trabajo de la persona y por dicho acto, un tribunal de lo penal lo declaró culpable, o admitió culpabilidad ante autoridad judicial, o por conducta relacionada que demuestra desconsideración flagrante e intencional de los derechos o intereses del empleador o de un compañero de trabajo.

¿Cómo presento mi caso en una audiencia por despido?

El empleador deberá estar preparado para presentar testigos con conocimiento directo para que expliquen cómo y cuándo el reclamante cometió la mala conducta y

cómo se dañaron, o potencialmente se dañarían los intereses del empleador por las acciones del reclamante.

El reclamante debe estar preparado para explicar el porque cree que no actuó con negligencia en forma intencional, o no causó daño a los intereses del empleador. El reclamante debe presentar a cualquier testigo con conocimiento directo de su asunto.

Renuncia voluntaria – RCW 50.20.050 (2) (a)

¿Cómo presento mi caso para una audiencia por renuncia voluntaria?

El reclamante que renuncia a su trabajo no califica para beneficios por desempleo a menos que, haya renunciado por buena causa. En casos de renuncia voluntaria, sobre el reclamante recáe la responsabilidad de probar que tuvo una buena causa para renunciar.

¿Cómo establezco “buena causa” para renunciar?

Para demostrar buena causa, el reclamante debe establecer que su separación del trabajo fue por una o mas de las siguientes razones:

- (1) El reclamante obtuvo una oferta de trabajo en alguna otra parte.
- (2) El reclamante o un “miembro de la familia inmediata” sufrió una enfermedad o discapacidad por lo que sería contraproducente el continuar trabajando.
- (3) El reclamante dejó el trabajo para mudarse con su cónyuge o compañero en unión registrada cuando este se mudó por un trabajo, y el reclamante permaneció empleado durante el mayor tiempo que razonablemente haya podido quedarse en su empleo.
- (4) El reclamante necesitó protegerse, así mismo o a un miembro de su familia inmediata o compañero en unión registrada, de la violencia doméstica o el rastreo.
- (5) El empleador redujo por lo menos un 25 por ciento de lo que regularmente pagaba al reclamante.
- (6) El empleador redujo por lo menos un 25 por ciento el número de horas de trabajo que regularmente trabajaba el reclamante.
- (7) El empleador cambió a otro sitio el lugar de trabajo siendo mas lejos que la distancia que por lo general viajan otros, para trabajos similares dentro de su mercado laboral.
- (8) Se deterioró la seguridad en el lugar de trabajo, el reclamante reportó esa deteriorización al empleador y este falló al no corregir el asunto en un periodo razonable, después de haber sido notificado.
- (9) Ocurrieron actividades ilegales en el lugar de trabajo, el reclamante reportó la actividad ilegal al empleador pero continuó después de un periodo razonable después de la notificación.
- (10) El empleador cambió el trabajo que el empleado hacía en forma regular y ahora perturba las convicciones religiosas o creencias morales sinceras del reclamante.
- (11) El reclamante renunció para entrar a un programa de aprediz que haya sido aprobado por *Washington State Apprenticeship Council*;
- (12) El reclamante trabajó al mismo tiempo en un trabajo de tiempo completo y en otro de tiempo parcial. El reclamante renuncia al trabajo de tiempo parcial y después pierde el trabajo de tiempo completo.

Cuando el reclamante renuncia por razones médicas, peligros de seguridad o actividades ilegales, el reclamante deberá probar que antes de renunciar trató, en

forma razonable, preservar su trabajo, a menos que hubiera sido infructuoso hacerlo. Vea [RCW 50.20.050\(2\)](#).

Definición de "familia inmediata"— La definición "familia inmediata" cambió para incluir la pareja en unión registrada. Vea WAC 192-150-055(4).

Definición de "miembro de la familia" — Para determinar el parentesco ya por matrimonio o consanguíneo, el término "miembro de la familia" incluye a las parejas en unión registrada. Vea WAC 192-310-190.

¿Cómo presento mi caso en la audiencia por renuncia?

El reclamante deberá estar preparado con detalles, lo que incluye tener testigos con conocimiento directo de lo que causó su renuncia y los esfuerzos que haya hecho para preservar su trabajo antes de renunciar, incluyendo en algunos casos lo que haya notificado al empleador.

El empleador deberá estar preparado para responder con información y testigos con conocimiento directo para explicar el porqué el reclamante no tuvo buena causa para renunciar o cómo el reclamante no tomó los pasos necesarios para preservar su empleo, antes de renunciar.

¿Cómo presento mi caso cuando se cuestiona la búsqueda de trabajo o la disponibilidad de trabajo?

A los reclamantes que se le requiera buscar trabajo deberán comprobar que sí pueden trabajar, están disponibles para trabajar y buscaron trabajo adecuado durante cada una de las semanas reclamadas. Los reclamantes deben estar preparados para reportar los contactos con empleadores, las fechas, las personas contactadas, el resultado del contacto, etc.; también debe estar preparado para reportar otras actividades aprobadas como los talleres de trabajo y clases de capacitación.

El JLA podría pedir al reclamante para su audiencia que envíe una copia de la hoja de registro de su búsqueda de trabajo.

¿Qué requisitos tengo como trabajador de tiempo parcial?

Los trabajadores de tiempo parcial son aquellos que trabajaron mas de 40 semanas en su año base, pero nunca trabajaron mas de 17 horas por semana. Trabajadores de tiempo parcial buscando trabajo de tiempo parcial no serán descalificados por limitar su búsqueda solo a trabajo de tiempo parcial.

¿Qué podría ayudar durante la audiencia?

Si tiene otros documentos que quiere usar como medios de prueba, antes de la fecha de la audiencia tiene que proporcionar una copia al JLA y a las otras partes en el caso.

Para la audiencia, haga una lista de los puntos que quiere cubrir durante la audiencia. Escriba las preguntas que quiera hacer a los testigos. Esté preparado para presentar los detalles de incidentes específicos. Esté preparado para contestar las siguientes preguntas: ¿Quién? ¿Qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? y ¿Por qué?

- Decida si necesita o no testigos. Con antelación hable con sus testigos lo antes posible para asegurarse que estarán disponibles para declarar y que la declaración beneficiará su caso.
- Si desea que lo represente un abogado o un representante común, en cuanto registre su apelación, tome los pasos necesarios para hacerlo. No se espere hasta recibir el Aviso de audiencia.
- Testifique únicamente cuando sea su turno. No interrumpa a menos que sea para protestar algo. Las protestas se hacen para decirle al JLA que usted cree la parte opositora esta ofreciendo medios de prueba inapropiados o innecesarios. El JLA decidirá si acepta o no su protesta.
- Testifique lo que sabe, no haga conjeturas. Si no sabe la respuesta para alguna pregunta, solo diga "no se".
- Evite repetir simplemente lo que ya se ha dicho.
- Si para la audiencia tiene documentos que quiere usar como medios de prueba, debe enviarlos antes de la fecha de la audiencia al JLA y a todas las partes listadas en su Aviso de audiencia.
- Durante el contrainterrogatorio, haga preguntas cortas, y que sean directamente relacionadas con el asunto. Haga sus preguntas una por una.
- Presente solo los medios de prueba necesarios para su caso.
- Durante la audiencia no discuta ni se enoje. La presentación de su caso resultará mucho mejor si mantiene la calma.
- Si no está seguro que hacer o no entiende algo durante la audiencia, pregunte al JLA.

CONSIDERACIONES Y REQUERIMIENTOS ESPECIALES

¿Qué hago si requiero de acomodados especiales?

Si usted o alguno de sus testigos necesita algún acomodo especial para poder participar en su audiencia, llame de inmediato a la oficina OAH listada en su Aviso de audiencia para pedir los arreglos.

¿Qué hago si necesito intérprete?

OAH conduce las audiencias y expide decisiones en inglés. Si no entiende bien el inglés, o si tiene algún impedimento auditivo o del habla, comuníquese de inmediato a la oficina OAH listada en su Aviso de audiencia, y pida un intérprete para su audiencia. Si alguno de sus testigos tiene alguno de esos impedimentos llame también. Al final de este folleto informativo hay un formulario para pedir servicios de interpretación para su audiencia. No cobramos por los servicios de interpretación. Para la audiencia, sus familiares y amigos no pueden actuar como intérpretes.

¿Necesito un abogado?

Puede optar por tener un abogado o cualquier otro representante para ayudarlo con su audiencia. El estado no paga por los servicios de abogados o representantes.

Llame a OAH al número en su Aviso de audiencia para obtener información de servicios legales que pudieran ayudar:

Unemployment Law Project

1-888-441-9178

www.unemploymentlawproject.org

Barra de Abogados del Estado de Washington

1-800-945-9722

www.wsba.org

CLEAR

1-888-201-1014

www.washingtonlawhelp.org

La barra de abogados en su condado – Consulte las páginas amarillas o blancas.

Si va a contratar un abogado o representante, hágalo en cuanto registre su apelación. Su abogado deberá enviar un Aviso de comparecencia a OAH y a todas las partes anotadas en el Aviso de audiencia. Con eso se informa a OAH que un abogado lo representará durante su audiencia.

En el Aviso de audiencia verá el nombre y domicilio del representante o abogado de la otra parte, si es que notificaron a OAH.

OTRAS CUESTIONES DEL PROCESO DE AUDIENCIA

¿Qué pasa si no participo en la audiencia?

Si usted pidió la audiencia y no participó, OAH expedirá un fallo por Rebeldía Procesal y dará por concluido el proceso de su caso. La decisión que el Departamento haya expedido con anterioridad y que usted apeló, continuará en vigor.

Si usted no pidió la audiencia, pero es una de las partes incluidas en el Aviso de audiencia, OAH llevará a cabo la audiencia aunque usted no participe. Sin embargo, si desea que OAH considere su punto de vista, la audiencia es la única oportunidad que tiene de presentar sus medios de prueba.

El JLA escuchará a todas las partes presentes y tomará una decisión en base a los medios de prueba disponibles. El JLA podría decidir que las pruebas en el expediente no son tan persuasivas como el testimonio durante la audiencia.

¿Qué hago si cambio de opinión acerca de la audiencia?

Si pide una audiencia y después cambia de opinión o no quiere continuar, puede cancelar su audiencia. Si decide cancelar su apelación, por favor llame lo antes posible a la oficina de OAH listada en su Aviso de audiencia.

Es muy difícil restablecer el proceso de apelación después de una cancelación. Antes de hacerlo reconsidere esto con detenimiento.

¿Cuándo recibiré el fallo del juez?

En la mayoría de los casos, OAH envía el fallo a los diez días. El JLA incluirá en el fallo las conclusiones de hechos y de ley. El fallo ratificará, revocará o modificará la decisión expedida por el Departamento.

¿A dónde llamo si tengo preguntas?

Si después de leer esta información, aún tiene preguntas, llame a la oficina de OAH listada en el Aviso de audiencia.

¿Dónde puedo obtener más información?

Si quiere más información de las audiencias, visite por Internet en www.oah.wa.gov.

¿Qué hago si no estoy de acuerdo con el fallo del JLA?

Si el fallo no fue a su favor, tiene el derecho de apelar al registrar una Petición para revisión del caso con el Comisionado del Departamento para la Seguridad del Empleo. El proceso de Petición para revisión del caso solo revisa el fallo del JLA, la grabación, y los medios de prueba ya presentados. La revisión no es otra audiencia.

A partir de la fecha en que se envió el fallo del JLA, sólo tiene 30 días para solicitar una Petición de revisión. Las instrucciones para registrar la Petición de revisión están en el último párrafo del fallo del JLA, bajo la sección Sus derechos para Petición de revisión [*Petition for Review Rights* en inglés].

La Petición de revisión tendrá que ser por escrito y enviarse por correo a:

Commissioner's Review Office
PO Box 9555
Olympia, WA 98507-9555

Debe incluir su número de expediente [*docket number* en inglés]. No se aceptan por fax las Peticiones de revisión. Si no envía su petición al *Commissioner's Review Office*, se deestimarán su petición. Para la Petición de revisión no tiene que llenar ningún formulario oficial.

En su escrito tendrá que incluir todo argumento en apoyo a su Petición de revisión, pero no debe enviar más de cinco páginas de un solo lado.

Si se le pasó su audiencia y quiere pedir otra oportunidad, o quiere hacer una Petición de revisión después de los 30 días del plazo límite, explique el porqué la tardanza para pedirla. Tenga en cuenta, si falla al no registrar su caso a tiempo podría ser que no se revise su caso.

Cuando envía una Petición de revisión, la otra parte recibirá una copia y podrían contestar también.

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA RECLAMANTES EN EL PROCESOS DE APELACIÓN:

Si es un reclamante y no está trabajando de tiempo completo, continúe registrando su reclamo semanal. Si no registra sus reclamos semanalmente y a tiempo mientras espera ya sea la audiencia de apelación, el fallo del JLA o del Comisionado acerca de una Petición de revisión, se le podrían negar el pago de beneficios por las semanas que registre en forma tardía. Llame a ESD si tiene dificultades para registrar su reclamo.

¿Qué hacen en la Oficina del Comisionado para la revisión?

La Oficina del Comisionado para la revisión, donde se manejan las Peticiones de revisión, ellos no hacen otra audiencia nueva. Solo revisa los medios de prueba ya presentados durante la audiencia conducida por el JLA. Los medios de prueba incluyen el testimonio grabado durante la audiencia y cualquier medio de prueba documental o físico presentado durante su audiencia.

La Oficina del Comisionado para revisión también tomará en cuenta cualquier argumento escrito que usted quiera incluir en su escrito. No se requiere alegatos por escrito, pero si opta por someter alegatos, tendrá que enviarlos como parte de su Petición de revisión. Se requiere que los alegatos de su escrito se limite a cinco páginas. La Oficina de revisión del Comisionado es muy estricta con esos requerimientos, y devolverá cualquier página extra.

Después de revisar el caso, la oficina del Comisionado para Revisiones expedirá una decisión para afirmar, revocar o modificar la Orden Inicial del JLA. Si no hay suficientes medios de prueba para tomar una decisión, también pueden devolver [*to remand* en inglés] el caso a OAH.

AVISO DE LA OFICINA DE AUDIENCIAS ADMINISTRATIVAS POLÍTICAS DE NO DISCRIMINACIÓN Y ACCESO EQUITATIVO

Éste aviso se da de conformidad con el Título II, de la ley federal Americanos con Discapacidades, 1990, Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, Sección 504 de la ley de Rehabilitación de 1973, y la ley Antidiscriminatoria por Edad, 1975.

La Oficina de Audiencias Administrativas (OAH) no discrimina contra ninguna persona en el empleo o para acceso a sus instalaciones o servicios por discapacidad, raza, color, nación de origen, credo, sexo, edad, estado civil o habilidad para hablar inglés.

Si tiene una discapacidad y quiere que OAH haga algún acomodo en las instalaciones o servicios, por favor llame a la oficina de OAH listada en su Aviso de audiencia.

Si usted cree que alguna otra persona ha sido tratada en forma desigual, o denegado acceso equitativo a los servicios o instalaciones de la Oficina de Audiencias Administrativas, o si desea mayor información acerca de acomodados a personas con discapacidades, OAH le pide se comunique a la oficina coordinadora Americanos con Discapacidades:

Office of Administrative Hearings
Attn: Americans with Disabilities Act Coordinator
PO Box 42488
Olympia, WA 98504-2488
Teléfono (360) 664-8717

Nota: El domicilio y número de teléfono de arriba solo es para los coordinadores de Americanos con Discapacidades y para asuntos relacionados al trato equitativo y de acceso a los servicios e instalaciones de OAH. Para cualquier otro tipo de pregunta, inclusive acerca del proceso de audiencias, diríjase a la oficina OAH listada en su Aviso de audiencia.

TTY para personas con deficiencias auditivas. Por favor comuníquese con la operadora de transmisión Washington al 1-800-833-6388.

FORMULARIO PARA SOLICITAR INTÉRPRETE

Complete y marque las secciones que le correspondan.

1. Nombre: _____

2. Mi número de seguro social es: _____

3. Necesito intérprete

El idioma que hablo mejor es: _____

4. Tengo deficiencias auditivas

participaré por operadora de TTY

Solicito una audiencia en persona

5. Mi audiencia está programada para: ____/____/____ a las: _____
(fecha) (hora)

con: _____
(nombre del JLA)

Por favor envíe este formulario a la oficina de OAH listada en su Aviso de audiencia.
La dirección está en el Aviso de audiencia.

✂ -----

OTROS RECURSOS

Oficina de Audiencias Administrativas – www.oah.wa.gov – tiene información del proceso de audiencia así como acceso a recursos legales (RCWs y WACs).

Title 50 RCW (estatutos que gobiernan las audiencias referentes al Departamento para la Seguridad del Empleo) <http://apps.leg.wa.gov/rcw/>.

Departamento para la Seguridad del Empleo www.esd.wa.gov.

Washington Law Help tiene páginas muy útiles. Vea la sección Empleo / Derechos <http://www.washingtonlawhelp.org/>.

Las páginas de **OAH Legal Research** tienen información para hacer estudios e investigaciones por Internet <http://www.oah.wa.gov/LegalResearch.shtml>.

###